



und bei positivem Bestehen der obgenannten Prüfung, um Anerkennung der Eignung zur Führung eines gastgewerblichen Betriebes.

---

Ort, Datum + Unterschrift des Antragstellers

#### HINWEIS

Gegenstand der Prüfung laut Landesgesetz 58/1988, Art. 22, Abs. 1, Bst. a) sind die gesetzlichen Bestimmungen über die Verabreichung von Speisen und Getränken, insbesondere jene betreffend Lebensmittel, Hygiene und Gesundheit, Verwaltungsstrafen und Warenkunde.

Empfohlene Prüfungsunterlagen (können bei der Handelskammer erworben werden):

Lebensmittel, Warenkunde

- Lebensmittel- und Getränkekunde, Küchen- und Restaurantorganisation;

Hygiene und Gesundheit

- Das HACCP-Konzept (Leitfaden zur Erstellung eines Eigenkontrollplanes für das Gastgewerbe)
- Hygiene und Gesundheit im Gastgewerbe
- Lebensmittelvergiftung – Gesundheitsbezirk Brixen
- Frittierfette – Gesundheitsbezirk Brixen

Verabreichung von Speisen und Getränken, Verwaltungsstrafen

Landesgesetz vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 – Gastgewerbeordnung

Wie kann der Antrag eingereicht werden:

- Übermittlung des eingescannten Antrags mittels E-Mail [berufsbefaeigungen@handelskammer.bz.it](mailto:berufsbefaeigungen@handelskammer.bz.it) oder zertifizierter E-Mail [qualifications@bz.legalmail.camcom.it](mailto:qualifications@bz.legalmail.camcom.it);
- Abgabe in Papierform persönlich, oder durch eine andere Person am Schalter der Handelskammer in Bozen, Meran, Brixen, Bruneck, Schlanders und Sterzing (die Öffnungszeiten finden Sie auf der Webseite [www.handelskammer.bz.it](http://www.handelskammer.bz.it) unter dem Punkt „Öffnungszeiten“);
- Übermittlung in Papierform mittels Post an die Handelskammer Bozen, Amt für Berufsbefähigungen, Südtiroler Straße 60, 39100 Bozen.

e in caso di esito positivo del suddetto esame, il riconoscimento dell'idoneità alla conduzione di pubblici esercizi.

---

luogo e data + firma del richiedente

#### AVVISO

Oggetto dell'esame ai sensi della legge provinciale 58/1988, art. 22, comma 1, lett. a) è la legislazione sulla somministrazione di pasti e bevande, con particolare riferimento alla legislazione annonaria e igienico-sanitaria, alle sanzioni amministrative e alla merceologia.

Materiale didattico per l'esame consigliato (può essere acquistato presso la Camera di commercio):

Alimentazione, merceologia

- Merceologia e scienza dell'alimentazione, organizzazione della cucina e del ristorante;

Igiene e salute

- Il Piano HACCP (Guida per la redazione di un piano di autocontrollo nel settore della ristorazione)
  - Igiene e salute nei pubblici esercizi
  - Tossinfezioni Alimentari – Comprensorio sanitario di Bressanone
  - Olio di frittura – Comprensorio sanitario di Bressanone
- Somministrazione di pasti e bevande, sanzioni amministrative

Legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 – Norme in materia di esercizi pubblici

Come può essere presentata la domanda:

- inoltro della domanda scannerizzata per e-mail [qualificheprofessionali@camcom.bz.it](mailto:qualificheprofessionali@camcom.bz.it) o posta elettronica certificata (PEC) [qualifications@bz.legalmail.camcom.it](mailto:qualifications@bz.legalmail.camcom.it);
- Consegna in forma cartacea personalmente o tramite altra persona allo sportello della Camera di commercio a Bolzano, Merano, Bressanone, Brunico, Silandro, Vipiteno (gli orari di apertura si trovano sul sito web [www.camcom.bz.it](http://www.camcom.bz.it) sotto il punto "Orari d'apertura");
- inoltro tramite posta in forma cartacea alla Camera di commercio di Bolzano, Ufficio Qualifiche professionali, Via Alto Adige 60, 39100 Bolzano.

Kosten (für die Zahlungsmodalitäten siehe folgenden Punkt):

- Sekretariatsgebühr 77,00 €;
- Stempelsteuer 16,00 €.

Beizulegende Dokumente:

- Einzahlungsbestätigung über 93,00 Euro an die Handelskammer Bozen (für Stempelsteuer 16,00 €, Sekretariatsgebühren 77,00 €) zahlbar in bar oder mittels Bancomat am Schalter der Handelskammer oder mittels Einzahlung auf das Bankkontokorrent der Handelskammer Bozen bei der Banca Popolare di Sondrio – Zweigstelle Bozen, Duca-d'Aosta-Straße 88 – 39100 Bozen, IBAN IT24 O 05696 11600 000004060X88 BIC/SWIFT POSOIT22XXX – anzuführender Zahlungsgrund: „Antrag Gastgewerbepfprüfung: Stempelmarke 16,00 €, Sekretariatsgebühr 77,00 €“;
- Fotokopie eines gültigen Personalausweises, sofern der Antrag nicht digital unterschrieben ist (im Falle von digitaler Übermittlung).

Hinweis über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Datenschutzverordnung GDPR 679/2016

Wir weisen Sie darauf hin, dass diese Daten zum Zweck der Durchführung des gegenständlichen Verwaltungsverfahrens erhoben und verarbeitet werden. Die Daten werden an keine Drittpersonen weitergegeben (ausgenommen bei Notwendigkeit an andere öffentliche Körperschaften im Rahmen der institutionellen Tätigkeit). Sie können jederzeit Zugang zu Ihren Daten, Berichtigung, Sperrung und Löschung der Daten verlangen; Sie können außerdem Beschwerde gegen die Verarbeitung Ihrer Daten bei einer Aufsichtsbehörde einreichen und generell alle Rechte der betroffenen Person gemäß den Artikeln 15, 16, 17, 18, 19, 20 und 21 der Europäischen Verordnung GDPR 679/2016 geltend machen. Durch die Preisgabe der Daten ermächtigen Sie den Inhaber, diese für den oben genannten Zweck zu verarbeiten. Inhaber der personenbezogenen Daten ist die Industrie- und Handelskammer Bozen. Der Verantwortliche der Datenverarbeitung (GDPR 679/2016, Art. 4, Buchst. 7) ist der Generalsekretär für die von der Handelskammer verarbeiteten Daten, während der Sonderbetrieb "Institut für Wirtschaftsförderung" für die vom Betrieb verarbeiteten Daten verantwortlich ist. Beide haben ihren Sitz bei der Kammer in 39100 Bozen, Südtirolerstraße 60;

E-Mail: [generalsekretariat@handelskammer.bz.it](mailto:generalsekretariat@handelskammer.bz.it); zertifizierte E-Mail: [info@bz.legalmail.camcom.it](mailto:info@bz.legalmail.camcom.it), Telefon: 0471 945511.

Der Datenschutzbeauftragte (GDPR 679/2016, Art. 37) kann unter folgender Adresse erreicht werden: Handelskammer Bozen, Südtirolerstraße, 60, 39100 Bozen / E-Mail: [segreteria generale@camcom.bz.it](mailto:segreteria generale@camcom.bz.it) / zertifizierte E-Mail: [info@bz.legalmail.camcom.it](mailto:info@bz.legalmail.camcom.it) / Telefon: 0471 945511.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite unter [www.handelskammer.bz.it](http://www.handelskammer.bz.it) unter dem Link „privacy“.

Costi (per le modalità di pagamento vedasi il punto seguente):

- diritti di segreteria 77,00 €;
- imposta di bollo 16,00 €.

Documenti da allegare:

- attestazione di versamento di Euro 93,00 alla Camera di Commercio di Bolzano (per imposta di bollo 16,00 €, diritti di segreteria 77,00 €), da versare in contanti o tramite bancomat allo sportello della Camera di commercio o tramite versamento sul contocorrente della Camera di commercio di Bolzano presso la Banca Popolare di Sondrio – Succursale di Bolzano, viale Duca d'Aosta 88 – 39100 Bolzano, IBAN IT24 O 05696 11600 000004060X88, BIC/SWIFT POSOIT22XXX – causale da indicare: domanda esame esercizi pubblici: 16,00 € marca da bollo, 77,00 € diritti di segreteria;
- Copia semplice di un documento di identità valido, se la documentazione non risulta firmata digitalmente (in caso di inoltro telematico).

Informativa sul trattamento dei dati ai sensi del Regolamento sulla tutela dei dati GDPR 679/2016

Informiamo che i presenti dati vengono raccolti e trattati per lo svolgimento del presente procedimento amministrativo. I dati non vengono trasmessi a terzi (solo in caso di necessità vengono trasmessi ad altri enti pubblici in ambito dell'attività istituzionale). Lei può chiedere in ogni momento l'accesso ai Suoi dati, la correzione, il blocco e la cancellazione dei dati; può inoltre proporre reclamo contro il trattamento dei Suoi dati a un'autorità di controllo e in generale avvalersi di tutti i diritti dell'interessato previsti dagli articoli 15, 16, 17, 18, 19, 20, e 21 del Regolamento europeo GDPR 679/2016. Mediante la comunicazione dei dati Lei autorizza il titolare a trattare gli stessi per lo scopo suddetto. Il titolare dei dati personali è la Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano. I titolari del trattamento (GDPR 679/2016, Art. 4, lett. 7) sono il Segretario generale per i dati trattati dalla Camera di commercio e l'azienda speciale "Istituto per la promozione dello sviluppo economico", per i dati da lei trattati. Entrambi hanno sede presso la Camera in 39100 Bolzano, via Alto Adige 60, e-mail ordinaria: [segreteria generale@camcom.bz.it](mailto:segreteria generale@camcom.bz.it); e-mail certificata: [info@bz.legalmail.camcom.it](mailto:info@bz.legalmail.camcom.it), telefono: 0471 945511.

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) (GDPR 679/2016, Art. 37) è raggiungibile al seguente indirizzo: Camera di commercio di Bolzano, via Alto Adige, 60; 39100 Bolzano; e-mail ordinaria: [segreteria generale@camcom.bz.it](mailto:segreteria generale@camcom.bz.it) / e-mail certificata: [info@bz.legalmail.camcom.it](mailto:info@bz.legalmail.camcom.it) / telefono: 0471 945511.

Ulteriori informazioni possono essere consultate sul sito internet [www.camcom.bz.it](http://www.camcom.bz.it) cliccando il link "privacy".